

Lektion IV – Grammatik 1: Suffixe an femininen Substantiven

Die meisten femininen Substantive enden auf *-e* (*ġarfe* ‚Zimmer‘, *m'allme* ‚Lehrerin‘) oder *-a* (*ṣūra* ‚Bild‘, *žām'a* ‚Universität‘). Wenn ein Suffix an sie angefügt wird, ändert sich ihre Endung in *-t-* oder *-át-*, je nachdem welcher Art das Suffix ist. Man unterscheidet Suffixe, die mit Vokal beginnen (hell markiert) und Suffixe, die mit Konsonant beginnen (dunkel markiert):

1.sg.	-i	1.pl.	-na
2.m.sg.	-ak	2.pl.	-kon
2.f.sg.	-ek	3.pl.	-on / -hon
3.m.sg.	-o		
3.f.sg.	-a / -ha		

Die Suffixe der 3.f.sg. und 3.pl. lauten ursprünglich *-ha* und *-hon*, d.h. sie lauten konsonantisch an. In der Aussprache fällt das *h* aber oft weg. Trotzdem werden sie weiterhin meist wie konsonantische Suffixe behandelt. Es kommt aber auch vor, dass sie wie vokalische Suffixe behandelt werden (unten bei den Beispielen in Klammern angeführt).

- Bei den folgenden Wörtern lautet der Wortstamm auf *einen* Konsonanten aus (*ṣūr-*, *xāl-*, *žnēn-*, *žār-*, *madras-*, *šantāy-*). Dies ist die Grundregel. Die Femininendung vor **vokalischen Suffixen** lautet *-t*, die Betonung bleibt wie im ursprünglichen Wort:

1.sg.	ṣūrt-i	1.pl.	
2.m.sg.	ṣūrt-ak	2.pl.	
2.f.sg.	ṣūrt-ek	3.pl.	
3.m.sg.	ṣūrt-o		
3.f.sg.			

ebenso: *xāle* ‚Tante‘ *xālti, xāltak, xālteġ, xālto, (xālta, xālton)*
žnēne ‚Garten‘ *žnēnti, žnēntak, žnēntek, žnēnto, (žnēnta, žnēnton)*
madrase ‚Schule‘ *madrasti, madrastak, madrastek, madrasto, (madrasta, madraston)*
žāra ‚Nachbarin‘ *žārti, žārtak, žārtek, žārto, (žārta, žārton)*
šantāye ‚Tasche‘ *šantāyti, šantāytak, šantāyteġ, šantāyto, (šantāyta, šantāyton)*

Die Femininendung vor **konsonantischen Suffixen** lautet *-át*, die Betonung verschiebt sich auf das *a*:

1.sg.		1.pl.	ṣūrét-na
2.m.sg.		2.pl.	ṣūrét-kon
2.f.sg.		3.pl.	ṣūrét-on / -hon
3.m.sg.			
3.f.sg.	ṣūrét-a / -ha		

ebenso: <i>xāle</i>	,Tante‘	<i>xālāta, xālātna, xālátkon, xāláton</i>
<i>žnēne</i>	,Garten‘	<i>žnēnāta, žnēnātna, žnēnátkon, žnēnāton</i>
<i>madrāse</i>	,Schule‘	<i>madrāsāta, madrasātna, madrasátkon, madrasáton</i>
<i>žāra</i>	,Nachbarin‘	<i>žārāta, žārātna, žārátkon, žāráton</i>
<i>sayyāra</i>	,Auto‘	<i>sayyārāta, sayyārātna, sayyārátkon, sayyāráton</i>
<i>šantāye</i>	,Tasche‘	<i>šantāyāta, šantāyātna, šantāyátkon, šantāyáton</i>

Vor konsonantischen Suffixen gibt es keine Unregelmäßigkeiten. Die folgenden Fälle betreffen nur die vokalischen Suffixe.

2. Lautet der Wortstamm auf *zwei* Konsonanten aus, entsteht **bei vokalischen Suffixen** ein Konsonantencluster CCC, das mit einem Hilfsvokal aufgespalten wird (C°CC). Die Betonung bleibt wie im ursprünglichen Wort, der Hilfsvokal ist unbetont:

<i>ğarfe</i>	,Zimmer‘	* <i>ğərfti</i> > <i>ğər^ofti</i>
<i>fakra</i>	,Idee‘	* <i>fəkrti</i> > <i>fək^or^oti</i>
<i>‘ahwe</i>	‘Kaffee‘	* <i>‘ahwti</i> > <i>‘ah^ow^oti</i>

1.sg.	ğər ^o ft-i	1.pl.	
2.m.sg.	ğər ^o ft-ak	2.pl.	
2.f.sg.	ğər ^o ft-ek		
3.m.sg.	ğər ^o ft-o	3.pl.	
3.f.sg.			

ebenso: <i>fakra</i>	,Idee‘	<i>fək^or^oti, fək^or^otak, fək^or^otek, fək^or^oto, (fək^or^ota, fək^or^oton)</i>
<i>‘ahwe</i>	,Kaffee‘	<i>‘ah^ow^oti, ‘ah^ow^otak, ‘ah^ow^otek, ‘ah^ow^oto, (‘ah^ow^ota, ‘ah^ow^oton)</i>
<i>žabne</i>	‘Käse‘	<i>žəb^onti, žəb^ontak, žəb^ontek, žəb^onto, (žəb^onta, žəb^onton)</i>

Bei konsonantischen Suffixen ändert sich nichts, sie verhalten sich nach der Grundregel:

1.sg.		1.pl.	ğər ^o fāt -na
2.m.sg.		2.pl.	ğər ^o fāt -kon
2.f.sg.			
3.m.sg.		3.pl.	ğər ^o fāt-on/-hon
3.f.sg.	ğər ^o fāt-a/-ha		

ebenso: <i>fakra</i>	,Idee‘	<i>fəkrāta, fəkrātna, fəkrátkon, fəkráton</i>
<i>‘ahwe</i>	,Kaffee‘	<i>‘ahwāta, ‘ahwātna, ‘ahwátkon, ‘ahwáton</i>
<i>žabne</i>	‘Käse‘	<i>žəbnāta, žəbnātna, žəbnátkon, žəbnáton</i>

Lautet der Wortstamm auf zwei *gleiche* Konsonanten aus, wird nach der Grundregel verfahren. Der Doppelkonsonant wird in der Aussprache vereinfacht:

'*aṣṣa* ‚Geschichte‘ *'*aṣṣti* > '*aṣti*
mayy ‚Wasser‘ *'*mayyiti* > '*mayti*

(*mayy* bekommt eine Feminin-Endung, wenn man es mit Personalsuffixen verbindet)

3. Lautet der Wortstamm auf *drei* Konsonanten (CCC) oder auf Langvokal + zwei Konsonanten (V̄CC) aus, wird **bei vokalischen Suffixen** das Konsonantencluster ebenfalls mit einem Hilfsvokal aufgespalten. Dieser Hilfsvokal ist im Gegensatz zum vorherigen Fall betont. Zunächst Beispiele für drei Konsonanten (CCC):

mtarḏme ‚Dolmetscherin‘ *'*mtarḏmti* > '*mtarḏámti*
māṣḥkle ‚Problem‘ *'*māṣḥkli* > '*meṣḥákti*

1.sg.	meṣḥákt-i	1.pl.	
2.m.sg.	meṣḥákt-ak	2.pl.	
2.f.sg.	meṣḥákt-ek		
3.m.sg.	meṣḥákt-o	3.pl.	
3.f.sg.			

ebenso: *m'allme* ‚Lehrerin‘ *m'allámti*, *m'allámtak*, *m'allámtek*, *m'allámto*

Bei konsonantischen Suffixen verhalten sich die Wörter nach der Grundregel, d.h. das Femininum-Suffix ist betontes *-át*:

mtarḏme ‚Dolmetscherin‘ *mtarḏmátna*, *mtarḏmátkon*, *mtarḏmáton*, *mtarḏmáta*,
māṣḥkle ‚Problem‘ *māṣḥklátna*, *māṣḥklátkon*, *māṣḥkláton*, *māṣḥkláta*,
m'allme ‚Lehrerin‘ *m'allmátna*, *m'allmátkon*, *m'allmáton*, *m'allmáta*

1.sg.		1.pl.	meṣḥákt-na
2.m.sg.		2.pl.	meṣḥákt-kon
2.f.sg.			
3.m.sg.		3.pl.	meṣḥákt-on
3.f.sg.	meṣḥákt-a/-ha		/-hon

Beachte den Unterschied zwischen der Form vor den vokalischen Suffixen (*meṣḥákti*) und den konsonantischen Suffixen (*meṣḥátna*).

Ebenso bei Langvokal + zwei Konsonanten ($\bar{V}CC$):

ḡām 'a ‚Universität‘ **ḡām 'ti* > *ḡāmá 'ti*
ṭāwle ‚Tisch‘ **ṭāwlti* > *ṭāwálti*

1.sg.	<i>ḡāmá 't-i</i>	1.pl.	
2.m.sg.	<i>ḡāmá 't-ak</i>	2.pl.	
2.f.sg.	<i>ḡāmá 't-ek</i>		
3.m.sg.	<i>ḡāmá 't-o</i>	3.pl.	
3.f.sg.			

Bei konsonantischen Suffixen verhalten sich die Wörter nach der Grundregel, d.h. das Femininum-Suffix ist betontes *-ót*:

ḡām 'a ‚Universität‘ *ḡām 'ót-na, ḡām 'ótkon, ḡām 'óton, ḡām 'óta*
ṭāwle ‚Tisch‘ *ṭāwlátna, ṭāwlátkon, ṭāwlátton, ṭāwláta,*

1.sg.		1.pl.	<i>ḡām 'ót-na</i>
2.m.sg.		2.pl.	<i>ḡām 'ót-kon</i>
2.f.sg.			
3.m.sg.		3.pl.	<i>ḡām 'ót-on</i>
3.f.sg.	<i>ḡām 'ót-a/-ha</i>		<i>/-hon</i>

Beachte auch hier den Unterschied zwischen der Form vor den vokalischen Suffixen (*ḡāmá 'ti*) und den konsonantischen Suffixen (*ḡām 'ót-na*).